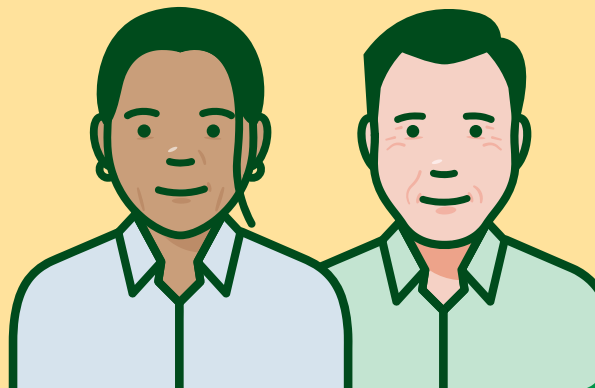


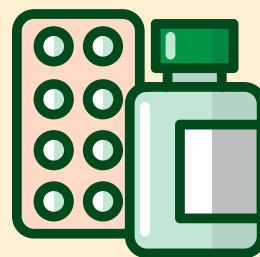
**medicare**

# Bắt đầu nói chuyện về toa thuốc 60 ngày với bác sĩ



## Chương trình Tài trợ Dược phẩm (PBS) và Toa thuốc 60 ngày

Chương trình Tài trợ Dược phẩm (PBS) là chương trình do Chính phủ Úc tài trợ để trợ giá cho hơn 900 loại thuốc theo toa, để các loại thuốc cần thiết được vừa túi tiền hơn cho người dùng thuốc. Điều này tạo nên sự khác biệt đáng kể cho quý vị về việc giảm bớt các chi phí chăm sóc sức khỏe.



### Toa thuốc 60 ngày là gì?

Có đến gần 300 loại thuốc PBS hiện được dùng toa 60 ngày. Nếu tình trạng bệnh của quý vị ổn định và là bệnh lâu dài, quý vị có thể được lấy thuốc đủ dùng cho 60 ngày mà chỉ cần có một toa thuốc. Lợi ích bao gồm:

- Bớt các lần phải tới hiệu thuốc.
- Tiết kiệm thời gian và tiền bạc.

Hướng dẫn này là nhằm giúp quý vị được lời khuyên thiết thực và cách mở lời nói chuyện với bác sĩ, để quý vị có thể tự tin nói chuyện với bác sĩ về toa thuốc 60 ngày. Chúng ta hãy cùng đi vào chi tiết.



## Bắt đầu nói chuyện với bác sĩ

Nói chuyện về toa thuốc có thể là khó nói, nhưng không nhất thiết phải như vậy. Bác sĩ là người có vai trò hỗ trợ quý vị. Bằng cách nêu đúng câu hỏi và tìm hiểu các lựa chọn như là đối với toa thuốc 60 ngày, quý vị có thể kiểm soát việc chăm sóc sức khỏe bản thân và đưa ra những sự lựa chọn có hiệu biết.

Bắt đầu cuộc nói chuyện hôm nay để được hưởng các lợi ích từ các loại thuốc vừa túi tiền và dễ tiếp cận hơn.

Đây là một số chỉ dẫn để giúp quý vị bắt đầu nói chuyện với bác sĩ tại cuộc hẹn thường lệ sắp tới:

- **Hãy hỏi bác sĩ** về toa thuốc 60 ngày và tìm hiểu toa thuốc 60 ngày có thể mang lại hiệu quả gì cho quý vị.
- **Hãy chuẩn bị sẵn các câu hỏi** từ trước khi tới cuộc hẹn. Hãy cân nhắc hỏi về tính hội đủ điều kiện, những phương án dùng thuốc gốc, hoặc về việc Mạng lưới An toàn PBS có thể áp dụng cho quý vị như thế nào.
- **Hãy mang theo danh mục các loại thuốc quý vị hiện dùng** để giúp bác sĩ hoặc dược sĩ xem xét kế hoạch chữa trị cho quý vị sao cho hiệu quả.

Chúng ta có thể trao đổi xem có cách nào để các thứ thuốc tôi dùng được vừa túi tiền hơn cho tôi không?

Các loại thuốc tôi cần có thể được bác sĩ kê toa 60 ngày không, và tôi có hội đủ điều kiện không?



Thuốc này bác sĩ kê toa cho tôi đây có thể được kê toa thuốc 60 ngày không?

Tôi đã nhận toa thuốc 60 ngày cho thuốc này rồi. Tôi có thể tiếp tục nhận toa thuốc 60 ngày như vậy không?

## Các chủ đề chính để trao đổi

### 1. Toa thuốc 60 ngày

Nhiều loại thuốc hiện được dùng toa thuốc 60 ngày. Hãy hỏi bác sĩ xem thuốc của quý vị có nằm trong danh mục không.

#### Lợi ích của toa thuốc 60 ngày:

- Bớt các lần phải tới hiệu thuốc.
- Giảm phí tổn theo thời gian.

**Lời khuyên:** Nếu quý vị đã được nhận toa 60 ngày, hãy nhắc nhẹ bác sĩ tiếp tục kê toa thuốc 60 ngày cho quý vị.

### 2. Chương trình Tài trợ Dược phẩm (PBS)

Chương trình PBS giúp giảm chi phí thuốc men. Hãy hỏi bác sĩ xem có phương án nào rẻ hơn không, như là dùng thuốc gốc.

Có phiên bản thuốc gốc nào cho thuốc này trong danh mục PBS không?



# Hãy trao đổi với dược sĩ về những cách nào khác để tiết kiệm chi phí thuốc men

## 3. Mạng lưới An toàn PBS

Một khi quý vị hoặc gia đình đã chi tiêu \$1,694.00 cho thuốc PBS trong một năm lịch, quý vị có thể hội đủ điều kiện với Mạng lưới An toàn PBS, là cách để chi phí thuốc men còn được giảm thêm nữa. Đối với người có thể giảm giá, ngưỡng này là \$277.20 cho năm 2025.

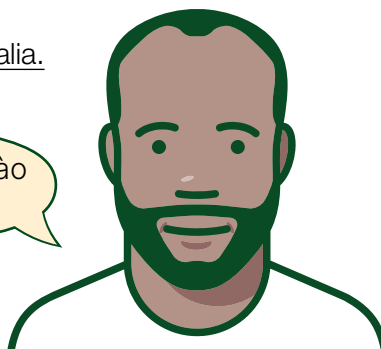
Để có thêm chi tiết, truy cập [servicesaustralia.gov.au/pbs-safety-net-thresholds](https://servicesaustralia.gov.au/pbs-safety-net-thresholds).

Tôi đã dùng gần tới mức Mạng lưới An toàn PBS cho năm nay chưa?

Tôi có thể giảm giá và đã được mua thuốc rẻ hơn rồi. Liệu toa thuốc 60 ngày có giúp tôi tiết kiệm thêm được nữa không?

Tôi phải làm thế nào để đăng ký lấy thẻ Mạng lưới An toàn PBS?

Có phiên bản thuốc gốc nào cho thuốc này không?



## 4. Thuốc gốc

Thuốc gốc cũng công hiệu không khác gì thuốc có nhãn hiệu mà thường lại rẻ hơn nhiều.

## Khắc phục những trở ngại để bắt đầu nói chuyện

Không biết nên mở lời bằng cách nào?  
Đây là một số gợi ý:

Có cách nào để cho tôi giảm được chi phí thuốc men không?

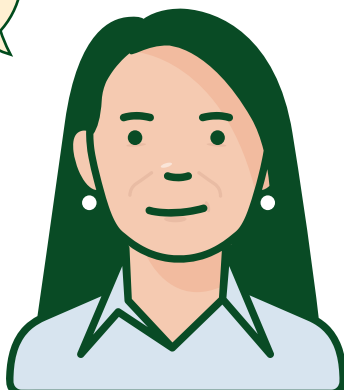
Tôi có nghe nói về toa thuốc 60 ngày và muốn biết liệu tôi có hội đủ điều kiện không.

Bác sĩ làm ơn giải thích giúp để tôi hiểu về Mạng lưới An toàn PBS là Mạng lưới tốt cho tôi như thế nào?



## Bước kế tiếp

Bác sĩ nghĩ liệu toa thuốc 60 ngày có phù hợp cho tôi không?



- 1. Đặt hẹn gặp bác sĩ.** Xem xét thuốc men của quý vị và nói chuyện về toa thuốc 60 ngày.
- 2. Kiểm tra tính hội đủ điều kiện của quý vị.** truy cập [health.gov.au/cheapermedicines](https://health.gov.au/cheapermedicines) để tìm hiểu thêm.
- 3. Nói chuyện với dược sĩ.** Họ là nguồn hỗ trợ tuyệt vời để giúp quý vị kiểm soát thuốc men. Họ cũng có thể giải thích để quý vị hiểu về chi phí và Mạng lưới An toàn PBS.

## Truy cập tài liệu thông tin đa ngôn ngữ

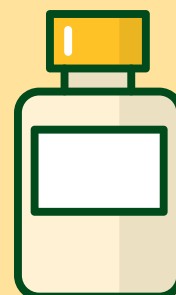
Quý vị có biết là tài liệu về PBS và toa thuốc 60 ngày hiện có sẵn bằng tiếng Việt không? Bác sĩ hoặc dược sĩ có thể cung cấp cho quý vị tài liệu bằng tiếng Việt để giúp quý vị hiểu thêm về các lựa chọn cho mình.

Để có thêm thông tin, truy cập [health.gov.au/cheapermedicines/translated](http://health.gov.au/cheapermedicines/translated).



Tôi có thể tìm thông tin bằng tiếng Việt về chương trình PBS và toa thuốc 60 ngày ở đâu?

Tài liệu loại nào hiện có bằng tiếng Việt?



**Để có thêm thông tin, truy cập:**

[health.gov.au/cheapermedicines](http://health.gov.au/cheapermedicines)

**Để có thêm thông tin, truy cập:**

[health.gov.au/cheapermedicines/translated](http://health.gov.au/cheapermedicines/translated)



Australian Government  
Department of Health and Aged Care



The Pharmaceutical Benefits Scheme